思維裝修
鋪屋桶文大小工程油漆水電清潔剪草園藝代理機果蔬梳保險投資移民顧問電五二二九一六〇

木工裝修
請經驗木工及雜工裝修工人多名、電話：874。8043。

請女企枱
略懂英語。每日工作四小時。四時后電321。4621或325。7956。

請中西廚
埠仔請中西廚一名需略懂英語。有意請電：1。3785551。

請男女工
女工年齡約三十歲左右。有意請到：227 E.GEORGIA ST.西洽。

北溫餐館請人
▲請全職廚師＼半職廚師＼
檔面幫工等。近北溫第二橋。有應徵者需懂英語。工作快捷。有意請下午三至九
糸統及清潔。
時電：433。2961

請中西廚
沙省請中西廚略識中文。新金從優晚十時前電：1。306。7522。5334鄭洽。

埠仔請廚
離溫哥華二小時車埠仔PEMBERTON請中西廚一名。有意者請電8946433黃先生洽。

宜中西廚
數名。BC省埠仔酒店。有意請電1。483。3460 WINSON 接洽。

招請男工
洗衣館請男工數名有意者請到231 UNION ST 與關先生面洽。

聘請長工
離貨店請雜工數名不需經驗。新優。請電日685。4929晚2541。1990。

聘請文員
入口莊女性初級文員需有中等程度能操流利中英語加拿大寫字樓經驗電：254。1674

埠仔請人
略識中西廚。如有意者請于晚上八至十時電KEN KONG 403。9203。

請人 料理家務
每天工作四個鐘。由下午三時半至七時半。近蘭菲夾六街。253-5729

請企枱
列治文茶餐室請有經驗企枱。需懂英語。請于下午二時至四時電277。8460潘太洽。

請裁床
毛巾布廠請裁床。件工計算。應徵者請英語電：2636859。

牛仔衫廠
請裁床拉布及幫手。有意請到1424 CHARLES ST, VAN.西洽。

請車衣
裂衣或請車衣工。請來48 E HASTINGS 西洽。(ARMY&NAVY。針對西)。

請中西廚
懂英語需有經驗勤懇優薪包食住有意長工請自費電1。442。8624或442。2008

請髮型師一名
全工或半工均可。有意請電：日251。1966晚254。2293。

新毛衫廠高薪誠聘下列職位
1) 8針及12針縫盤多名。
2) 熨衣及洗房多名。
3) 補衣及挑控多名。
4) 查衫多名。
有意請於四月廿九日至五月八日上午10時至下午五時。來電254。5944與MR.LO 或MR.THE 接洽。地址：1624 FRANKLIN ST.2/F.VAN.B.C.

請經驗車工
▲列治文區大量生產工廠請最新車工。需有經驗。有的器具設備。請電：270 2129地址：12220 VICKERS WAY, RICHMOND B.C.

修理汽車
請有經驗修理汽車學徒及兼職安裝汽車音响技師六時後電2519948或736794 2.9

西餐館請
幫廚及雜工各一名有意者請到：10102 KING GEORGIA HIGHWAY,SURREY.

全職企枱
男女企枱。要識英文。有意者請到：105E.BROADWAY西洽

請中西廚
需有經驗。包食住月薪一千八百元起請電1-860-5949或1-762-7887 劉洽

招請學師
車身修理廠請學師一名。請親到喜士定東街三五六號面議。

埠仔請廚
宜刻苦耐勞擅廚打雜。略懂英語。薪金優厚包食住。有意自費電1。286024蕭洽。

製衣廠
急請有經驗車衣工人數名、有意請親到347 WATER ST.二樓。

牛仔褲廠
急請有經驗車衣工人多名。1424 CHARLES ST. VAN

車衣工人
工廠招請有經驗車衣、裝手熟雪五年以上人士。請到東街一一二號。

急請車衣
有經驗者為佳。有意請到：12220 VICKERS WAY RICHMOND 西洽或用英語電：270。2129

訃告

先慈楊門周氏順英太夫人廣東番禺蚌湖鄉人不幸痛於一九八七年四月卅日凌晨十二時半病逝於本那比中央醫院積閱享壽七十一歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於五月六日(星期三)下午一時假座安息堂(暗市黨)殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於伏士蘭墓園 忝屬
宗親戚友鄉世誼哀此訃

孤哀子根煊媳崔丹梅
女孫湘蘭。湘菱
孫女婿保羅基亞路 仝泣告
治喪處：3221 E.49TH AVE, VAN B.C.

訃告

先慈伍母謝氏優銀太夫人廣東省台山縣龍安營村人不幸痛於一九八七年五月一日上午七時逝世於中央醫院積閱享壽八十有二歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於五月八日(星期五)上午十一時假座安息堂(暗士黨)殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於科士蘭墓園 忝屬
宗親戚友鄉世誼哀此訃

孤哀子華媳黃氏
孤哀女碧雲婿JOHN PLOURDE
男孫偉傑孫媳RITA 趙傑
女孫蕭娉孫婿ROGER TAYLOR 蕭敏
外男孫羽文
女孫慧敏
誼子雷偉傑誼媳陳氏
鄭志明誼媳吳氏
胞妹銀芝 銀樹
曾孫女清秀
外曾孫女淑儀
外曾孫男富城
誼孫男雷進良 鄭偕正
誼孫女雷美婷 鄭孝慈
同泣告

訃告

先慈楊門林美容太夫人廣東台山四九圩人不幸痛於一九八七年五月三日下午五時病逝於唐人醫院積閱享壽九十六歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於五月七日(星期四)下午一時假座玉碧珊殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於海景墓園 忝屬
宗親戚友鄉世誼哀此訃

孤哀子華琰
華標媳林慧冷
華柱
華新媳李雪卿
華樹媳余雅娉
孤哀女金鳳婿衰球章
彩鳳婿吳源偉
錦鳳婿黃鴻俊
內男女孫孫媳婦共十餘名
外男女孫孫媳孫婿共廿餘名
外男女會孫共十餘名 仝泣告
治喪處電話325。3032

訃告

先嚴蔡公平原廣東省中山縣人不幸於一九八七年五月三日上午十二時半病逝世中央醫院積閱享壽七十七歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於五月七日(星期四)上午十一時假座安息堂(暗市黨)殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於海景墓園 忝屬
宗親戚友鄉世誼哀此訃

孤子蔡區頴琦
孤子聖泉媳鄧賢伶
孤女筱齡婿王玉山
筱美婿聶榮祖
筱怡婿鄭志清
孫女慈暉
外男孫王逸銘
聶子聰
外女孫王思倫
聶子敏
鄭愷瑜
胞弟蔡起
蔡興
任燕貞。樹基。美雲。
任澤泉。潤泉。美賢。
美勤
同泣告
喪宅：3407 TRAFALGAR ST, VAN. B.C. TEL: 738-0436
治喪處：中華文化研究協會 237 E.HASTINGS ST. VAN.B.C. TEL: 681-7751 至德總堂

訃告

先慈黃門何氏太夫人廣東中山張溪鄉人不幸痛於1987年五月一日上午七時病逝於聖保羅醫院積閱享壽九十歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於五月七日(星期四)下午一時假座(安息堂)殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於科士蘭墓園 忝屬
宗親戚友鄉世誼哀此訃

孤哀子祖祺媳阮頴儀
祖幹媳鄭淑嫻
祖照媳吳寶韶
祖潤媳吳志芳
祖沛媳楊冰雲
祖欽媳鄭潔貞
祖常媳錢燕珍
祖岳媳胡文娟
祖堅媳鄭金麗
孤哀女燕珍婿鄧瑞金
德純婿林梓堅
玉嫻婿馬玉超
孫建秋。建滑。繼枝。
繼生。海風。海雲。
海寧。曉進。曉冬。
曉暉。黃江。黃斌。
志達。
孫女慕媛。淑玲。淑勤
淑卿。海慧。蝶儀
靜儀。錦英。綺梅
孫媳臣悅華。梁慈慈。
馬潔華等數名
孫婿李邦。鄭錦全。
黎永全等數名
外孫鄧頌銘。頌棠。頌
樑。頌權。頌榮。
林碩衡。馬海山
外孫女鄧詠茵。詠蘭。
林藻萍。少然。
雅梨。馬君玲
曾孫曾孫女數十名 仝泣告
治喪處：6366 IMPERIAL ST,BBY.
電話：437。0340

訃告

先慈關氏太夫人之喪經於四月二十九日下午一時假座暗士黨安息堂殯儀館舉行出殯歸土禮安葬於科士蘭墓園 叩蒙宗親戚友鄉世誼惠賜輓儀花圈並親臨執紼素車隨送高誼隆情殁存均感謹此哀
杖期夫黃明號光秀

訃告

先慈關氏太夫人廣東番禺蚌湖鄉人不幸痛於一九八七年四月卅日凌晨十二時半病逝於本那比中央醫院積閱享壽七十一歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於五月六日(星期三)下午一時假座安息堂(暗市黨)殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於伏士蘭墓園 忝屬
宗親戚友鄉世誼哀此訃

孤哀子根煊媳崔丹梅
女孫湘蘭。湘菱
孫女婿保羅基亞路 仝泣告
治喪處：3221 E.49TH AVE, VAN B.C.

鋪花僑榮
Louie's Florist
371 E. Hastings Street 喜士定東街三七一號
Vancouver, B.C. V6A 1P3
TEL:683-5124
總代理李氏花屋
中國名花 桂花 米仔蘭 黃花白玉蘭 含笑花
本店常備 長青樹木 結婚花球 花籃花牌 長生花圈
歡迎光顧
呂頌韶主理
GEO. LOUIE 住宅:255-9675

新奇士花店
SUNKIST FLORIST
389 E. Hastings St., Vancouver, B. C.
Phone: 687-4094
營業時間 星期一至星期六 深夜十二時
盆景花木 技工精製 結婚花球 花牌花圈 僑胞社團 光顧定製 特別歡迎
喜市定街東三八九號
電話六八七四〇九四
吳栢南啓

本報廣告 效力宏大

出租
貨倉或製造業單位、3500平方呎、及可加租2000平方呎寫字樓之用。租金相宜。本拿比M－2地。詳情請電：430-4522 3149 KINGSWAY
"Your Assurance of Value"
REALTRUST REAL ESTATE CORPORATION

月蓮花舖
LISA'S FLORIST
439 Dunlevy Ave., Vancouver, B.C. V6A 3S6
BUS: 689-5829
RES: 434-1423
青柏花花 樹花藍球 盆花花碟 景園牌花

加拿大花舖
FLOWERS FOR ALL OCCASION
CANADA FLORIST
4726 CANADA WAY
BBY. B. C.
PHONE: 298-0522
花牌插花 花圈花球 花花世界 花樣美觀

孟碧珊殯儀館
在常情親
Mount Pleasant Chapel
今日風光毀後人
往時恩義感親友
寬大禮堂 多種儀式 收費公道 各式棺木 豐儉隨意 免費車場 供客使用
特聘華人顧問蘭君 KELVIN KAN 為僑胞服務
地址 306 E.11th AVE.
電話 876-2161

明氏花屋
喜市定東街一七五號
MING'S FLOWER SHOP
175 E.HASTINGS STREET
VAN.B.C.V6A 1N5
BUS.[604] 683-6085
RES.[604] 255-8078
趙明任春季籃婚慶接樣神花工
無長四花結喜承樣奉鮮手
主歡樹時花襟花鏡皆敬寶藝
理迎葉花圈花牌架足佛燭品

安息堂殯儀館
ARMSTRONG FUNERAL CHAPEL
304 Dunlevy Ave., Vancouver, B. C. (近唐人街)
問我有長生
願人無短壽
如有垂詢，請與華人經理：李顯理 雲龍 二君接洽
＊寬大禮堂 ＊免費停車
＊棺木山地 ＊包辦一切
＊服務週到 ＊價錢公道
＊任何宗教儀式不拘
電話：254－7166（24小時）

高希雲殯儀館
GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL
溫哥華喜士定東街1235號
電話：255・5444
本館為華裔人士服務已多年・對華人家庭及傳統風俗習慣・照顧十足・最近更擴充修葺・加强服務・合各種宗教儀式之用・
禮堂舒適 車位充足
空氣調節 服務週到
包辦一切 棺木山地
各種儀式 價錢公道
經理：馬信 CHARLES MATSON